



MOIS DE JUILLET 1948

Relevé des Travaux - Extra - ordinaires (touristes) pendant le mois de juillet 1948.

N° et dates	Heure de la demande	Noms des agents	Taxe	Nombreheures.	Montant
		EUROP.		EUROP.	
171 1/7/48	de 13 à 14H	Janssens	50FRS	1H	50FRS
172 1/7/48	de 16 à 17H	"	50"	1H	50"
174 1/7/48	de 19 à 20H	"	50"	1H	50"
176 4/7/48	de 12 à 13H	"	50"	1H	50"
177 4/7/48	de 14 à 15H	"	50"	1H	50"
178 6/7/48	de 12 à 13H	"	50"	1H	50"
179 6/7/48	de 19 à 20H	"	50"	1H	50"
180 9/7/48	de 18H.30 à 19H.30	"	50	1H	50"
181 11/7/48	de 9 à 10H	"	50"	1H	50"
182 11/7/48	de 12 à 13H	"	50"	1H	50"
183 11/7/48	de 14 à 15H	"	50"	1H	50"
184 11/7/48	de 15 à 16H	"	50"	1H	50"
185 13/7/48	de 13 à 14H	"	50"	1H	50"
186 18/7/48	de 8 à 9H	"	50"	1H	50"
187 18/7/48	de 9 à 10H	"	50"	1H	50"
188 18/7/48	de 10 à 11H	"	50"	1H	50"
189 18/7/48	de 15 à 16H	"	50"	1H	50"
191 19/7/48	de 12H.30 à 13H.30	"	50"	1H	50"
193 21/7/48	de 9 à 10H	"	50"	1H	50"
194 21/7/48	de 17 à 18H	"	50"	1H	50"
195 21/7/48	de 12H.30 à 13H.30	"	50	1H	50"
198 26/7/48	de 19 à 20H	"	50"	1H	50"
199 26/7/48	de 20 à 21H	"	50"	1H	50"
200 26/7/48	de 13 à 14H	"	50"	1H	50"
203 30/7/48					

TRIPLICATA

Total. 1250FRS 25H 1250F.

Vu et vérifié

Le Contrôleur des Douanes

Marchal . V.

Certifié exact .

Ruhengeri Le 31 juillet 1948

Le Receveur des Douanes Janssens .E.

SERVICE DES DOUANES

BUREAU DE RUHENGRI

Relevé de indemnités de travaux extra-ordinaires pendant le mois de Juillet 1948

Noms Nombre d'heures Indemnités Signature

JANSSENS.E.L. 25 heures 1250frs

Vu et vérifié

Le Receveur des douanes Janssens .E.L.

Approuvé .

Imputation B.O.1948

Art.48.A.1250 frs.

Le contrôleur des Douanes. Marchal . V.

Relève des travaux extraordinaires pendant le mois de juillet 1948

N° et date	Heure de demande	NOMS des agents		Taux à rétribuer	Nombre heures		Montant
		europ.	ind.		europ.	ind.	
170 1/7/48 6a7H		JANSSENS ET RUSINGIZANDEKWE		100Fr	1	1	55
173 1/7/48 18a19		"	"	100"	1	1	55
175 4/7/48 II a12		"	"	100"	1	1	55
190 18/7/48 18 a19		"	"	100"	1	1	55
192 20/1/48 19a 20		"	"	100	1	1	55
196 21/7/48 23 a24		"	"	100	1	1	55
197 25/7/48 12 a13		"	"	100	1	1	55
201 30/7/48 4 a 5		"	"	100	1	1	55
202 30/7/48 5a 6		"	"	100	1	1	55
Total				900Fr.	9	9	495 F

TRIPLICATA

Vu et vérifié
Le contrôleur des Douanes

Marschal .V.

Certifié exact

Rumengeri le 31 juillet 1948
Le Receveur des Douanes Janssens

SERVICE DES DOUANES
BUREAU DE RUMENGERI

Relève des indemnités de travaux_ extraordinaires pendant le mois de
Juillet 1948

Noms	Nombre d'heures	Indemnités	Signatures
------	-----------------	------------	------------

JANSSENS . E. L.

9

450FRS

RUSINGIZANDEKWE . D.

9

45FRS

Vu et vérifié

APPROUVE

Le Receveur des Douanes Janssens

Imputation B.O. 1948

Art. 48.A. 450FRS

Art. 48.C. 45FRS

Le contrôleur des Douanes Marschal .V.

Publié en dépenses au n° 50
du 26/8/48. Le receveur Janssens

Récépissé d'un recommandé

A remplir par le déposant

Expéditeur : M *Emil Rühn*

Destinataire : M *Le Colonel B. B.*

rue *Wismar*

à

A remplir par l'agent des postes

Numéro du recommandé	Nature de l'objet (1)	Taxe perçue	Timbre A.R.	Timbre à date
<i>403</i>	<i>paquet FONDS</i>	<i>off</i>		

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant.

N° 21/P

Récépissé d'un recommandé

A remplir par le déposant

Expéditeur : M

Couffé Henri Paulsen

Destinataire : M

Couffé Colonial

rue

DCB usumbura

à

A remplir par l'agent des postes

Numéro du recommandé	Nature de l'objet (1)	Taxe perçue	Timbre A.R.	Timbre à date
397	pli	off		

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant.

Réceptissé d'un recommandé

A remplir par le déposant

Expéditeur : M *Compt. Gen. Rubenya*

Destinataire : M *L'ordonneur Delanyé*

rue *Uwacu*

à

A remplir par l'agent des postes

Numéro du recommandé	Nature de l'objet (1)	Taxe perçue	Timbre AR.	Timbre à date
<i>398</i> <i>399</i>	<i>pli</i>	<i>off</i>		

(1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant.